

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
18. juli 2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

| Sagsnr. | Titel og kortsagsresumé | Processkridt | Dato |
|---------------|---|--------------|----------|
| C-506/08 P | <p>MyTravel Group plc mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstande: Domskonklusionens punkt 2 i dommen afsagt af Retten i Første Instans den 9. september 2008 i sag T-403/05 ophæves.</p> <p>Beslutning truffet af Kommissionen den 5. september 2005 (D(2005) 8461) annulleres — i overensstemmelse med den påstand, som MyTravel Group plc nedlagde ved Retten i Første Instans — for så vidt angår afslaget på aktindsigt i Kommissionens rapport og andre arbejdsdokumenter.</p> <p>Beslutning truffet af Kommissionen den 12. oktober 2005 (D(2005) 9763) annulleres — i overensstemmelse med den påstand, som MyTravel Group plc nedlagde ved Retten i Første Instans — for så vidt angår afslaget på aktindsigt i Kommissionens andre interne dokumenter.</p> | Dom | 21.07.11 |

| | | | |
|----------|---|-----|----------|
| C-325/09 | <p>Secretary of State for the Home Department mod Maria Dias</p> <p>Sagen vedrører: Såfremt en EU-statsborger, der opholder sig i en medlemsstat, hvor hun ikke er statsborger, før gennemførelsen af direktiv 2004/38 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område var indehaver af en opholdstilladelse, der var gyldigt udstedt i henhold til artikel 4, stk. 2, i direktiv 68/360/EØF om afskaffelse af restriktioner om rejse og ophold inden for Fællesskabets for medlemsstaternes arbejdstagere og deres familiemedlemmer, men som i en periode i tilladelsens løbetid er frivilligt arbejdsløs, ikke selvforsørgende og ikke opfyldte betingelserne for udstedelsen af en sådan tilladelse, forblev pågældende da alene på grund af sin indehavelse af tilladelsen en person, som "har haft lovligt ophold" i værtsmedlemsstaten, således at der senere har kunnet opnås en tidsubegrænset ret til ophold i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 2004/38/EF? Såfremt fem års ophold i træk som arbejdstager før den 30. April 2006 ikke afgiver grundlag for den tidsubegrænsede ret til ophold, der er indført ved artikel 16, stk. 1, i direktiv 2004/38/EF, medfører et sådant uafbrudt ophold som arbejdstager en tidsubegrænset ret til ophold direkte i henhold til EU-traktatens artikel 18, stk. 1, på baggrund af, at der er en mangel i direktivet?</p> | Dom | 21.07.11 |
| C-397/09 | <p>Scheuten Solar Technology mod Finanzamt Gelsenkirchen-Süd</p> <p>Sagen vedrører: Er artikel 1, stk. 1 i direktiv 2003/49/EF (om en fælles ordning for beskatning af renter og royalties, der betales mellem associerede selskaber i forskellige medlemsstater) til hinder for en ordning, hvorefter renter på et lån, som et selskab i en medlemsstat betaler til et associeret selskab i en anden medlemsstat, medregnes i beregningsgrundlaget for erhvervsbeskatning for det førstnævnte selskab? Såfremt spørgsmålet besvares bekræftende: Skal artikel 1, stk. 10 i direktivet fortolkes således, at medlemsstaterne ligeledes har mulighed for ikke at anvende direktivet, når betingelserne i direktivets art. 3, litra b), for, at der foreligger et associeret selskab på tidspunktet for betaling af renterne, ikke har været opfyldt i en sammenhængende periode på mindst to år? Kan medlemsstaterne i så tilfælde umiddelbart påberåbe sig direktivets art. 1, stk. 10 i forhold til det betalende selskab?</p> | Dom | 21.07.11 |
| C-14/10 | <p>Nickel Institute mod Secretary of State for Work and Pensions</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen og gyldigheden af Kommissionens direktiv 2008/58/EF (om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer), Kommissionens forordning 790/2009 (om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger), samt Kommissionens direktiv 2009/2/EF (om 31. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer).</p> | Dom | 21.07.11 |

| | | | |
|---------|---|-----|----------|
| C-15/10 | <p data-bbox="288 226 948 255">Etimine SA mod Secretary of State for Work and Pensions</p> <p data-bbox="288 286 1123 524">Sagen vedrører: Fortolkning og gyldighed af Kommissionens direktiv 2008/58 om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer og Kommissionens forordning nr. 790/2009 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger.</p> | Dom | 21.07.11 |
|---------|---|-----|----------|

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

| Sagsnr. | Titel og kortsagsresumé | Processkridt | Dato |
|---------------|--|--------------|----------|
| C-250/08 | <p>Kommissionen mod Belgien</p> <p>Påstand: At Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til EF-traktatens artikel 18, 43 og 56 og EØS-aftalens artikel 31 og 40, idet der inden for regionen Flandern ved beregningen af en afgiftsfordel i forbindelse med køb af en fast ejendom, der skal anvendes som ny hovedbopæl, kun tages hensyn til det beløb, der blev betalt i stempel- og tinglysningsafgifter ved købet af en fast ejendom, der tidligere har været anvendt som hovedbopæl, når denne var beliggende i regionen Flandern, men ikke når den var beliggende i en anden medlemsstat end Belgien eller i en EFTA-stat. Ifølge den belgiske lovgivning om stempel- og tinglysningsafgifter, som er i kraft i regionen Flandern, nedsættes stempel- og tinglysningsafgifterne ved køb i regionen Flandern af en fast ejendom, der anvendes som hovedbopæl, med det beløb, der blev betalt i stempel- og tinglysningsafgifter ved køb af en fast ejendom i regionen Flandern, der tidligere blev anvendt som hovedbopæl, såfremt denne blev solgt inden for den samme periode. Kommissionen er af den opfattelse, at denne lovgivning giver personer, som flytter inden for regionen Flandern, en afgiftsfordel under i øvrigt lige omstændigheder, der ikke indrømmes personer, som flytter fra en anden medlemsstat end Belgien til regionen Flandern. Kommissionen er af den opfattelse, at denne lovgivning diskriminerer de unionsborgere, som gør brug af deres ret til fri bevægelighed, at den diskriminerer de unionsborgere, som gør brug af deres etableringsret, og at den indeholder en begrænsning for investeringer i fast ejendom i regionen Flandern med kapital fra andre medlemsstater end</p> <p>Belgien, hvorfor den i princippet er i strid med henholdsvis EF-traktatens artikel 18 og 43, EØS-aftalens artikel 31, EF-traktatens artikel 56 og EØS-aftalens artikel 40. Kommissionen er af den opfattelse, at der ikke findes nogen tvingende almene hensyn som kan begrunde disse tilsidesættelser af traktaten. Sagsøgte kan heller ikke påberåbe sig nødvendigheden af at sikre sammenhængen i skatte- og afgiftssystemet, da der i denne sag er tale om to skatte- og afgiftsmæssige situationer, som er uafhængige af hinanden, og hvoraf hver enkelt er reguleret af de selvstændige regler, der finder anvendelse på den pågældende situation.</p> | GA | 21.07.11 |
| C-506/08 P | <p>MyTravel Group plc mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstande: Domskonklusionens punkt 2 i dommen afsagt af Retten i Første Instans den 9. september 2008 i sag T-403/05 ophæves.</p> <p>Beslutning truffet af Kommissionen den 5. september 2005 (D(2005) 8461) annulleres — i overensstemmelse med den påstand, som MyTravel Group plc nedlagde ved Retten i Første Instans — for så vidt angår afslaget på aktindsigt i Kommissionens rapport og andre arbejdsdokumenter.</p> <p>Beslutning truffet af Kommissionen den 12. oktober 2005 (D(2005) 9763) annulleres — i overensstemmelse med den påstand, som MyTravel Group plc nedlagde ved Retten i Første Instans — for så vidt angår afslaget på aktindsigt i Kommissionens andre interne dokumenter.</p> | Dom | 21.07.11 |

| | | | |
|----------|---|-----|----------|
| C-503/09 | Lucy Stewart mod Secretary of State for Work and Pensions Sagen vedrører: Fortolkning af forordning 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet. | Dom | 21.07.11 |
| C-21/10 | Károly Nagy mod azdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 22 i Rådets forordning 1257/1999 (om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) og om ændring og ophævelse af visse forordninger) og artikel 68 Kommissionens forordning nr. 817/2004 (om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL)). | Dom | 21.07.11 |
| C-2/10 | Azienda Agro-Zootecnica Franchini s.r.l. og Eolica di Altamura s.r.l. mod Regione Puglia Sagen vedrører: Er den specifikke italienske lovgivning forenelig med fællesskabsretten, navnlig med de principper, som fremgår af direktiv 2001/77/EF og 2009/28/EF (om vedvarende energikilder) og direktiv 1979/409/EF og 1992/43/EF (om beskyttelse af vilde fugle og bevaring af naturtyper), for så vidt som der ved national lovgivning er indført et absolut og ubetinget forbud mod at placere vindenergianlæg, der ikke er beregnet til selvforsyning, i særligt beskyttede områder og i særlige bevaringsområder af fællesskabsbetydning, som udgør det økologiske net "Natura 2000", i stedet for at opstille krav om gennemførelse af en vurdering af den miljømæssige indvirkning med henblik på at undersøge hvert enkelt projekts indvirkning på den lokalitet, som berøres af placeringen? | Dom | 21.07.11 |
| C-104/10 | Patrick Kelly Mod National University of Ireland Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 4, stk. 1 Rådets direktiv 97/80/EF (om bevisbyrden i forbindelse med forskelsbehandling på grundlag af køn), artikel 4 i Rådets direktiv 76/207/EØF (om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder for så vidt angår adgang til beskæftigelse, erhvervsuddannelse, forfremmelse samt arbejdsvilkår), artikel 3 i Rådets direktiv 2002/73/EF (om ændring af Rådets direktiv 76/207/EØF om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder for så vidt angår adgang til beskæftigelse, erhvervsuddannelse, forfremmelse samt arbejdsvilkår), samt artikel 267, stk. 3 TEUF. | Dom | 21.07.11 |
| C-150/10 | Bureau d' intervention et de Restitution de Belge mod S.A. Beneo Orafti Sagen vedrører: Fortolkning af Kommissionens forordning nr. 493/2006 (om overgangsforanstaltninger i forbindelse med reformen af den fælles markedsordning for sukker og om ændring af forordning (EF) nr. 1265/2001 og (EF) nr. 314/2002), Rådets forordning nr. 320/2006 (om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet), Kommissionens forordning nr. 968/2006 (om de nærmere bestemmelser for gennemførelsen af Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Det Europæiske Fællesskab), Rådets | Dom | 21.07.11 |

| | | | |
|-------------------------|---|-----|----------|
| | forordning nr. 318/2006 (om den fælles markedsordning for sukker (KOM(2007)0227 - C6-0177/2007 - 2007/0086(CNS)) og Kommissionens forordning nr. 967/2006 (om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår produktion ud over kvoterne inden for sukkersektoren). | | |
| C-187/10 | Baris Unal mod Staatsecretaris van Justitie Sagen vedrører: Er artikel 6, stk. 1, første led, i Associeringsrådets afgørelse nr. 1/80 (om udvikling af associeringen) også henset til retsikkerhedsprincippet, til hinder for, at de nationale myndigheder i en situation, hvor der ikke foreligger svigagtig adfærd, efter udløbet af den periode på et år, der omhandles i førnævnte artikel 6, stk. 1, første led, inddrager en tyrkisk arbejdstagers opholdstilladelse med tilbagevirkende kraft fra det tidspunkt, hvor arbejdstageren ikke længere opfylder det nationalretlige grundlag, på hvilket opholdstilladelsen blev udstedt? | GA | 21.07.11 |
| C-186/10 | Tural Oguz mod Secretary of State for the Home Department Sagen vedrører: Er en tyrkisk statsborger, som har opholdstilladelse i Det Forenede Kongerige på betingelse af, at han ikke udøver nogen for form virksomhed eller erhverv, påbegynder virksomhed som selvstændig erhvervsdrivende i strid med denne betingelse og derefter ansøger de nationale myndigheder om yderligere opholdstilladelse på grundlag af den forretning, han nu har oprettet, berettiget til at påberåbe sig artikel 41, stk.1, i Tillægsprotokollen til Associeringsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet? | Dom | 21.07.11 |
| C-159/10 og C-160/10 | Fuchs m.fl. mod Land Hessen Sagen vedrører: Pensionering ved en bestemt alder – fortsat beskæftigelse betinget af tjenestens interesse – forenelighed med direktiv 2000/78 – ulige behandling på grund af alder, herunder fortolkning af direktiv 2000/78 (om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv), Rådets henstilling 82/857/EØF om principperne for Fællesskabets politik vedrørende pensionsalder, Rådets henstilling 92/442/ØEF om overensstemmelse mellem målene og politikken for social beskyttelse og Rådets resolution 93/710/EØF om fleksible tilbagetrækningsordninger. | Dom | 21.07.11 |
| C-284/10 | Telefónica de Espana S.A. mod Comision del Mercado de Telecomunicaciones Sagen vedrører: Giver direktiv 93/13/EF (om ensartede principper for generelle tilladelser og individuelle tilladelser for teletjenester), og særligt direktivet artikel 6, medlemsstaterne mulighed for at pålægge indehaveren af en generel tilladelse en årlig afgift, der er fastsat på grundlag af en procentdel af bruttodriftsindtægterne for det pågældende år uden at overstige 2 promille, og som har til formål at dække de omkostninger, herunder de administrationsomkostninger, der afholdes af tilsynsmyndigheden som følge af anvendelse af den ordning med generelle tilladelser og individuelle tilladelser, der var fastsat i artikel 71 i lov nr. 11/1998 af 24. april 1998 om telekommunikation? | Dom | 21.07.11 |
| C-71/10 | The Information Commissioner mod Office of Communications | Dom | 28.07.11 |

| | | | |
|----------|--|-----|----------|
| | <p>Sagen vedrører: Er det inden for rammerne af Rådets direktiv 2003/4/EF (om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF) i en situation, hvor en offentliggørelse af miljøoplysninger, som en offentlig myndighed er i besiddelse af, vil kunne være til skade for de forskellige interesser, der varetages af mere end en undtagelse (i den foreliggende sag den offentlige sikkerhed, som varetages af artikel 4, stk. 2, litra b), og de intellektuelle ejendomsrettigheder, som varetages af artikel 4, stk. 2, litra e)), men dette ikke vil være tilfældet, når undtagelserne betragtes hver for sig, i tilstrækkelig grad til at kunne opveje offentlighedens interesse i en offentliggørelse, efter direktivet et krav, at der foretages en yderligere prøvelse, hvorunder de forskellige interesser, der varetages af de to undtagelsesbestemmelser, kumuleres og afvejes samlet over for offentlighedens interesse i en offentliggørelse?</p> | | |
| C-69/10 | <p>Brahim Samba Diouf Mod Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 39 i direktiv 2005/85/EF (om minimumsstandarder for procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus i medlemsstaterne) fortolkes således, at bestemmelsen er til hinder for en national bestemmelse som den, der er indført i Storhertugdømmet Luxembourg ved artikel 20, stk. 5, i lov om asyl og andre supplerende former for beskyttelse med senere ændringer, ifølge hvilken en asylansøger ikke har ret til domstolsprøvelse af en administrativ myndigheds afgørelse om at behandle en ansøgning om international beskyttelse inden for rammerne af en fremskyndet procedure? Hvis spørgsmålet besvares benægtende spørges: skal det generelle princip om retten til effektive retsmidler, som følger af fællesskabsretten, og som er inspireret af artikel 6 og 13 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder fortolkes således, at princippet er til hinder for en national bestemmelse som den, der er indført af Storhertugdømmet Luxembourg ved artikel 20, stk. 5, i lov om asyl og andre supplerende former for beskyttelse med senere ændringer, ifølge hvilken en asylansøger ikke har ret til domstolsprøvelse af en administrativ myndigheds afgørelse om at behandle en ansøgning om international beskyttelse inden for rammerne af en fremskyndet procedure?</p> | Dom | 28.07.11 |
| C-309/10 | <p>Agrana Zucker GmbH Mod Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 11 i Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik fortolkes således, at den midlertidige omstruktureringsafgift for sukker og insulinsirup for produktionsåret 2008/09 på 113, 30 EUR pr. ton kvote, der er fastsat i denne artikels stk. 2, skal opkræves under alle omstændigheder og i fuldt omfang, selv om der ved betaling heraf opstår et (betydeligt) overskud i omstruktureringsfonden, og en yderligere forøgelse af finansieringsbehovet forekommer udelukket? Såfremt det første spørgsmål besvares bekræftende, er artikel 11 i forordning 320/2006 i et sådant tilfælde i strid med princippet om kompetencetildeling, fordi denne bestemmelse med den midlertidige omstruktureringsafgift kan indføre en generel afgift, der ikke er begrænset til finansieringen af udgifter, der kommer afgiftens målgruppe til gode?</p> | Dom | 28.07.11 |

| | | | |
|-------------------------|--|-----|----------|
| C-403/10 P | <p>Mediaset SpA mod Europa- Kommissionen, støttet af Sky Italia Srl (Appel)</p> <p>Påstand: Rettens dom af 15. juni 2010 i sag T-177/07 ophæves. Der træffes endelig afgørelse i tvisten ved annullation af Europa-Kommissionens beslutning, som blev anfægtet i første instans, subsidiært hjemvises sagen til Retten.</p> | Dom | 28.07.11 |
| C-400/09 og C-207/10 | <p>Orifarm m.fl.</p> <p>Paranova Danmark A/S og Paranova Pack A/S mod Merck Sharp & Dohme Corp og Merck Sharp & Dohme</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 7, stk. 2 i Rådets direktiv 89/104/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker og den hertil knyttede retspraksis, navnlig Domstolens domme i sag 102/77 Hoffmann-La Roche mod Centrafarm, sag 1/81 Pfizer mod Eurim-Pharm og sag 427/93 Bristol-Myers Squibb mod Paranova, fortolkes således, at en indehaver af en varemærkeret kan påberåbe sig denne for at modsætte sig, at en parallelimportørs salgsselskab, der er indehaver af en tilladelse til markedsføring af et lægemiddel i en medlemsstat, sælger dette med angivelse af, at lægemidlet er ompakket af salgsselskabet, selvom salgsselskabet lader den fysiske ompakning foretage af et andet selskab, ompakningselskabet, til hvilket salgsselskabet giver instrukser om indkøb, ompakning, lægemiddelpakningens nærmere udformning og øvrige dispositioner i relation til lægemidlet, og som er indehaver af ompakningstilladelsen, og som genanbringer varemærket på den nye emballage i forbindelse med ompakningen? Der stilles yderligere fem spørgsmål i relation hertil.</p> | Dom | 28.07.11 |
| C-350/10 | <p>Nordea Pankki Suomi Oyj mod Helsingin hallinto-oikeus</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 13, punkt B, litra d), nr. 3) og 5), i sjette direktiv 77/388/EØF (om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag) fortolkes således, at de SWIFT-ydelser, der er beskrevet i punkt 1 i denne afgørelse, der anvendes ved pengeoverførsler og værdipapirhandel mellem finansielle institutioner, er fritaget for merværdiafgift?</p> | Dom | 28.07.11 |